

Zmluva o nájme Rádiostanice

uzatvorená podľa § 663 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)
(ďalej len „Nájomná zmluva“) č. Nájomcu: Z/BTS/PRED/15/2023

1. Zmluvné strany

1.1. Prenajímateľ:

Obchodné meno: **Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, (v skratke „LPS SR, š. p.“)**
Sídlo: Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpený: Ing. Mgr. Martin Kabát, PhD., MBA, riaditeľ
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I
Oddiel: Pš
Vložka číslo: 418/B
IČO: 35778458
DIČ: 2020244699
IČ DPH: SK2020244699
Bankové spojenie: Tatra banka a. s.
Číslo účtu: 2620340750/1100
IBAN: SK81 1100 0000 0026 2034 0750

(ďalej len „Prenajímateľ“)

1.2. Nájomca: **Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**

Sídlo: Letisko M. R. Štefánika, 823 01 Bratislava II
Zastúpený: Ing. Dušan Keketi – predseda predstavenstva
Ing. Gabriel Domšitz – člen predstavenstva
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I
Oddiel: Sa
Vložka číslo: 3372/B
IČO: 35884916
DIČ: 2021812683
IČ DPH: SK2021812683
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 5031634885/0900
IBAN: SK94 0900 0000 0050 3163 4885

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca spolu aj ako „Zmluvné strany“ a každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

2. Úvodné ustanovenia

- 2.1. Prenajímateľ vyhlasuje, že má v správe rádiové, záznamové a hlasové zariadenia, vhodné pre zabezpečenie obojsmernej rádiovkej komunikácie medzi dispečingom BTS a posádkami lietadiel. Rádiové zariadenia predstavujú preladiteľnú rádiovú stanicu pracujúcu na VHF pásme s kmitočtovým rastrom 8,33 kHz a výkonom 50W, dvoj dutinový VHF filter pre odstránenie nežiadúcich rušení, leteckú anténu pre VHF pásmo a koaxiálny kábel na pripojenie rádiovkej stanice. Záznamové zariadenie umožňuje hlasový záznam a prehrávanie rádiovkej komunikácie po dobu 3. mesiacov. Hlasové zariadenia umožňujú odposluch komunikácie na externom reproduktore a náhlavnej súprave. (ďalej len „*Predmet nájmu*“).

Prenajímateľ vyhlasuje, že poskytuje aj súvisiace služby spojené s používaním rádiových, záznamových a hlasových zariadení. Súvisiace služby predstavujú inštaláciu zariadení u Nájomcu, školenie obsluhy, sprevádzkovanie jednotlivých zariadení, preladenie rádiovkej stanice a vysokofrekvenčného filtra, servis zariadení v prípade ich poruchy a údržbu zariadení 2x ročne za účelom udržiavania zariadení v prevádzkyschopnom stave. (ďalej len „*Súvisiace služby*“).

- 2.2. Prenajímateľ vyhlasuje, že je oprávnený a má záujem na základe a za podmienok tejto Nájomnej zmluvy Predmet nájmu prenajať Nájomcovi a zároveň poskytnúť Súvisiace služby.
- 2.3. Nájomca vyhlasuje, že má záujem prenajať si Predmet nájmu spolu so Súvisiacimi službami na základe a za podmienok tejto Nájomnej zmluvy.

3. Predmet a účel Nájomnej zmluvy

- 3.1. Nájomca v rámci predmetov svojej podnikateľskej činnosti prevádzkuje rádiovú frekvenciu Letiska M. R. Štefánika v Bratislave, a to na základe povolenia Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb. Nájomca je v súlade s AIC 05/2017 povinný používať frekvenciu s rastrom 8,33 kHz. Vzhľadom na skutočnosť, že Nájomca nedisponuje rádiovou stanicou vhodnou pre používanie frekvencie s rastrom 8,33 kHz a Predmet nájmu je vhodnou stanicou na používanie uvedenej frekvencie, sa Zmluvné strany dohodli na nájme Predmetu nájmu a Súvisiacich službách za podmienok uvedených v tejto Nájomnej zmluve. Predmet nájmu bude Nájomca užívať na účely používania frekvencie s rastrom 8,33 kHz (ďalej len „*Účel nájmu*“).
- 3.2. Nájomnou zmluvou Prenajímateľ prenecháva Nájomcovi za odplatu vo forme nájomného podľa článku 4. Nájomnej zmluvy, Predmet nájmu, a to za účelom aby Nájomca Predmet nájmu dočasne užíval v dojednanej dobe a za podmienok uvedených v Nájomnej zmluve a Nájomca sa zaväzuje Prenajímateľovi zaplatiť dohodnutú odplatu podľa Nájomnej zmluvy a Predmet nájmu užívať len na účel dohodnutý v tejto Nájomnej zmluve a v súlade s právnymi predpismi a požiadavkami a pokynmi Prenajímateľa.
- 3.3. Odovzdanie a prevzatie Predmetu nájmu bude potvrdené podpismi obidvoch Zmluvných strán na Odovzdávacom protokole. Neoddeliteľnou súčasťou

Odovzdávacieho protokolu tvorí popis aktuálneho stavu Predmetu nájmu, vrátane fotodokumentácie.

4. Odplata a platobné podmienky

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli na odplate vo forme nájomného vo výške 4.950,00 EUR bez DPH za Predmet nájmu ročne (ďalej len „*Nájomné*“). V Nájomnom je zahrnutá aj odplata za Súvisiace služby.
- 4.2. Prenajímateľ je platiteľom DPH. K Nájomnému bude fakturovaná DPH v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o DPH*“).
- 4.3. Nájomné sa uhrádza v 12 samostatných splátkach na základe Prenajímateľom vystavenej faktúry (daňový doklad), ktorú Prenajímateľ vystaví najneskôr do 15 dňa nasledujúceho mesiaca, a to vo výške 1/12 celkového ročného Nájomného podľa čl. 4. ods. 4.1. tejto Zmluvy. Faktúra bude splatná do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.4. Všetky faktúry vystavené podľa Nájomnej zmluvy musia obsahovať náležitosti podľa § 74 zákona o DPH. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať niektorú z týchto obsahových náležitostí, Nájomca je oprávnený vrátiť faktúru na doplnenie resp. opravu. V takomto prípade splatnosť faktúry neplynie až do riadneho doručenia doplnenej resp. opravenej faktúry. Faktúra sa považuje za doručенú zaslaním na e-mailovú adresu Nájomcu finance.accounting@bts.aero. Uvedený súhlas s doručovaním faktúry na emailovú adresu Nájomcu predstavuje súhlas Nájomcu ako príjemcu služby v zmysle ustanovenia § 71 ods. (1) písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4.5. Faktúra sa na účely tejto Nájomnej zmluvy považuje za uhradenú okamihom pripísania fakturovanej čiastky v prospech účtu Prenajímateľa.

5. Doba trvania a zánik Nájomnej zmluvy

- 5.1. Nájomná zmluva sa uzatvára na obdobie 8 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
- 5.2. Nájomný vzťah založený Nájomnou zmluvou zaniká:
 - a) uplynutím doby nájmu;
 - b) dohodou Zmluvných strán o ukončení Nájomnej zmluvy;
 - c) odstúpením od Nájomnej zmluvy;
 - d) výpoveďou Nájomnej zmluvy po uplynutí výpovednej lehoty.
- 5.3. Dohoda Zmluvných strán o ukončení Nájomnej zmluvy podľa článku 5. ods. 5.2 Nájomnej zmluvy musí byť v písomnej podobe a musí obsahovať vysporiadanie všetkých práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy ku dňu ukončenia Nájomnej zmluvy.
- 5.4. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto Nájomnej zmluvy odstúpiť výhradne z dôvodov ustanovených v zákone alebo v tejto Nájomnej zmluve. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je od tejto Zmluvy oprávnená odstúpiť v prípade, ak druhá Zmluvná strana porušuje svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy podstatným spôsobom a ani po písomnom upozornení druhou Zmluvnou stranou sa tohto konania

nezdrží a/alebo nezjedná inú nápravu v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní. Odstúpenie od Nájomnej zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Nájomnej zmluvy.

- 5.5. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od Nájomnej zmluvy z dôvodov ustanovených v zákone a v prípade, ak:
- Nájomca neužíva Predmet nájmu riadne alebo ho užíva v rozpore s Nájomnou zmluvou;
 - Nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platením Nájomného alebo úhrad za služby spojené s užívaním Predmetu nájmu;
 - Nájomca prenechá Predmet nájmu tretej strane.
- 5.6. Nájomca je oprávnený odstúpiť od Nájomnej zmluvy z dôvodov ustanovených zákone a v prípade, ak:
- stratí spôsobilosť prevádzkovať podnikateľskú činnosť, a teda využívať Predmet nájmu na dohodnutý Účel nájmu;
 - Predmet nájmu sa stane bez zavinenia Nájomcu nespôsobilý na dohovorené užívanie.
- 5.7. V prípade odstúpenia podľa článku 5. ods. 5.5. a 5.6. Nájomnej zmluvy musí byť dôvod odstúpenia skutkovo vymedzený tak, aby ho nebolo možné zameniť s iným dôvodom.
- 5.8. Prenajímateľ a Nájomca môže písomne vypovedať Nájomnú zmluvu bez udania dôvodu. V takomto prípade zaniká nájomný vzťah založený Nájomnou zmluvou uplynutím výpovednej lehoty v trvaní 3 (troch) kalendárnych mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

6. Práva a povinnosti Zmluvných strán

I. Práva a povinnosti Prenajímateľa

Prenajímateľ je oprávnený:

- 6.1. vykonávať vopred oznámenú kontrolu za účelom kontroly užívania Predmetu nájmu v súlade s účelom podľa Nájomnej zmluvy a za účelom údržby a zabezpečenie svojho majetku; na tento účel je Nájomca povinný umožniť vstup do priestorov umiestnenia Predmetu nájmu povereným zamestnancom Prenajímateľa.
- Prenajímateľ sa zaväzuje:
- vykonať dvakrát ročne údržbu a overenie parametrov Predmetu nájmu.
 - oboznámiť Nájomcu s pravidlami a podmienkami, ktoré sú potrebné na riadne využívanie Predmetu nájmu, napr. predložení návodu;
 - oznámiť Nájomcovi vykonanie kontroly a údržby podľa článku 6. bod. I. ods. 6.1 a 6.2. Nájomnej zmluvy, najneskôr 2 (dva) pracovné dni pred vykonaním;
 - odovzdať Predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté alebo obvyklé užívanie;
 - poskytnúť Nájomcovi potrebnú súčinnosť v prípade ukončenia nájomného vzťahu a vysporiadania vzájomných práv a povinností.

II. Práva a povinnosti Nájomcu

Nájomca je oprávnený:

- 6.7. užívať Predmet nájmu v súlade s účelom podľa Nájomnej zmluvy.
Nájomca sa zaväzuje:
- 6.8. chrániť Predmet nájmu pred poškodením, stratou alebo zničením. Nájomca je povinný užívať Predmet nájmu v súlade s prevádzkovými požiadavkami výrobcu;
- 6.9. že, v prípade vzniku škody na Predmete nájmu, ktorú preukázateľne spôsobil Nájomca, vzniknutú škodu nahradí v celom rozsahu;
- 6.10. že, Predmet nájmu neprenechá na užívanie tretej strane;
- 6.11. že, v prípade poškodenia alebo nefunkčnosti Predmetu nájmu bude o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Prenajímateľa. Opravy Predmetu nájmu bude zabezpečovať vždy Prenajímateľ na náklady Nájomcu. Prenajímateľ zabezpečí výmenu nefunkčného zariadenia do doby 3 dní od nahlásenia poruchy a zašle Nájomcovi cenovú ponuku opravy, na základe ktorej Nájomca vystaví objednávku na opravu. Nájomca je povinný znášať obmedzenie v užívaní Predmetu nájmu v rozsahu potrebnom na vykonanie výmeny nefunkčného zariadenia. Prenajímateľ zabezpečí opravu a následne vystaví faktúru za opravu Nájomcovi. Faktúra bude splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Nájomcovi. Úhrada faktúry sa riadi zásadami uvedenými v čl. 4. tejto Nájomnej zmluvy.;
- 6.12. po skončení tejto Nájomnej zmluvy vrátiť Predmet Nájmu Prenajímateľovi v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklú mieru opotrebenia, a to najneskôr do 3 dní odo dňa skončenia tejto Nájomnej zmluvy. O odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu bude vyhotovený odovzdávací protokol podpísaný zodpovednými osobami za obe Zmluvné strany.;
- 6.13. Nájomca nie je oprávnený vykonávať zmeny na Predmete nájmu len s predchádzajúcim súhlasom Prenajímateľa.

7. Zmluvné sankcie

- 7.1. V prípade, ak sa Nájomca dostane do omeškania s úhradou faktúry Nájomného za užívanie Predmetu nájmu, je Prenajímateľ oprávnený uplatniť úroky z omeškania v zákonnej výške, a to za každý aj začatý kalendárny deň omeškania.
- 7.2. Za každé jednotlivé porušenie povinností Nájomcu podľa článku 6. bod II. ods. 6.7. – 6.12. je Nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1/12 celkového ročného Nájomného podľa čl. 4. ods. 4.1. tejto Zmluvy.
- 7.3. Nárok na zmluvnú pokutu je potrebné uplatniť písomnou formou. Uplatnením zmluvnej pokuty nezaniká právo na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvných povinností. Zmluvné pokuty sú splatné do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy.

8. Spôsob komunikácie

- 8.1. Pokiaľ Nájomná zmluva stanoví niektorej zo Zmluvných strán povinnosť písomného úkonu, táto povinnosť sa považuje za splnenú osobným doručením tohto úkonu oproti podpisu druhej Zmluvnej strany alebo jeho zaslaním vo forme doporučeného listu na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví Nájomnej zmluvy.
- 8.2. Prenajímateľ vyhlasuje, že kontaktnou osobou oprávnenou konať v mene Prenajímateľa je okrem osoby uvedenej v záhlaví Nájomnej zmluvy aj: [REDACTED]
- 8.3. Nájomca vyhlasuje, že kontaktnou osobou oprávnenou konať v mene Prenajímateľa je okrem osoby uvedenej v záhlaví Nájomnej zmluvy aj: [REDACTED]

9. Ochrana osobných údajov

- 9.1. V prípade, ak dôjde k prístupu ktorejkoľvek Zmluvnej strany k osobným údajom, ktoré spracováva druhá Zmluvná strana, je táto Zmluvná strana povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto osobných údajoch a súčasne sa zaväzuje dodržiavať nasledovné pokyny:
- osobné údaje nevyužiť pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani na účely reklamy,
 - neposkytnúť, neprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám, okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov stanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy SR alebo medzinárodné Zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná,
 - nekopírovať, neskenovať, nerozširovať, ani inak nespracúvať osobné údaje,
 - dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov s cieľom chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou alebo inému neoprávnenému prístupu alebo neoprávnenej manipulácii s osobnými údajmi, a to aj nedbanlivostným konaním.
- 9.2. Povinnosť mlčanlivosti osobných údajov nie je časovo obmedzená a trvá aj po skončení trvania Zmluvy.
- 9.3. Povinnosť mlčanlivosti neplatí:
- ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov, alebo
 - vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri

spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1. Nájomca prehlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčným programom LPS SR, š. p., ktorý je zverejnený na www.lps.sk a deklaruje dodržiavanie etických zásad a zaväzuje sa ich dodržiavať. V prípade porušenia etických zásad zverejnených v Protikorupčnom programe LPS SR, š. p., je Prenajímateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 10.2. Nájomná zmluva predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán, ktorá v celom rozsahu nahrádza akékoľvek predchádzajúce dojednania či návrhy, a to či už zmluvné alebo prostredníctvom elektronickej komunikácie medzi Zmluvnými stranami, pred podpisom Nájomnej zmluvy.
- 10.3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Občianskym zákonníkom a Obchodným zákonníkom.
- 10.4. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Nájomnej zmluvy, oddeliteľné od ostatného obsahu, stane v budúcnosti neúčinným alebo neplatným, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie novým platným ustanovením, ktorého význam a účel je pôvodnému ustanoveniu čo možno najbližší. Prípadná neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého z takýchto ustanovení Nájomnej zmluvy nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení Nájomnej zmluvy.
- 10.5. Zmluvu bude možné meniť alebo dopĺňať len písomnými, postupne číslovanými dodatkami, schválenými obidvoma Zmluvnými stranami.
- 10.6. Táto Nájomná zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých jedno (1) vyhotovenie je určené pre každú zo Zmluvných strán.
- 10.7. Táto Nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto Nájomná zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Nájomná zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“), ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Nájomná zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
- 10.8. Nájomca sa zaväzuje postupovať v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike (napr. Zákonník práce, zákon o nelegálnej práci, zákon o cezhraničnej spolupráci pri vysielaní zamestnancov na výkon prác pri poskytovaní služieb, zákon o ochrane osobných údajov, nariadenie GDPR), a tiež mať splnené všetky povinnosti vyplývajúce z platnej legislatívy, ktoré podmieňujú uzavretie Nájomnej zmluvy (napr. registrácia v registri partnerov verejného sektora a pod.) a v prípade, že Prenajímateľovi vzniknú v dôsledku porušenia týchto predpisov zo strany Nájomcu akékoľvek škody, výdavky alebo mu budú uložené sankcie, tieto sa Nájomca zaväzuje v plnom rozsahu Prenajímateľovi zaplatiť. Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ je oprávnený započítať tieto výdavky voči pohľadávkam Nájomcu.

10.9. Zmluvné strany sa dohodli riešiť prípadné spory vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, je vo veci oprávnený konať a rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky, podľa ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov v Slovenskej republike.

Za Prenajímateľa:

Meno: Ing. Mgr. Martin Kabát, PhD., MBA

Funkcia: riaditeľ

Miesto / Dátum: Bratislava

Podpis:.....

Za Nájomcu:

Meno: Ing. Dušan Keketi

Funkcia: predseda predstavenstva

Miesto / Dátum:

Podpis:.....

Meno: Ing. Gabriel Domšitz

Funkcia: člen predstavenstva

Miesto / Dátum:

Podpis:.....